Документ подписан простой электронной подписью

Информация о владельце:

ФИО: Наумова Наталия Александровна

Уникальный програмуньй клю ОВСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ ОБЛАСТНОЙ УНИВЕРСИТЕТ (МГОУ)

Институт лингвистики и межкультурной коммуникации Факультет романо-германских языков Кафедра романской филологии

Согласовано управлением организации и контроля качества образовательной

деятельности

« 10 » 06

Начальник управления

/М.А. Миненкова/

Одобрено учебно-методическим советом

Протокол 🦑

Председатель

/Г.В. Сусиин/

### Рабочая программа дисциплины

Теоретическая грамматика французского языка

### Направление подготовки

44.03.01 Педагогическое образование

### Профиль:

Иностранный язык (английский язык) (немецкий или французский языки)

### Квалификация

Бакалавр

### Формы обучения

Очная

Очно-заочная

Согласовано учебно-методической комиссией института лингвистики и межкультурной коммуникации:

Протокол «<u>27</u>» <u>05</u> 20 <u>20 г/№ 10</u>

Председатель УМКом

/М.Н. Левченко/

Рекомендовано кафедрой романской

филологии:

Протокол «<u>14</u>» <u>05</u> 20 <u>20</u> г.№

Зав. кафедрой Скурси

My Commence

Мытищи 2020

# Автор-составитель: Полякова Наталия Владимировна кандидат филологических наук доцент

Рабочая программа дисциплины «Теоретическая грамматика французского языка» составлена в соответствии с требованиями Федерального государственного образовательного стандарта высшего образования по направлению 44.03.01 Педагогическое образование, утвержденного приказом Минобрнауки России от 22.02.2018 г. № 121.

Дисциплина входит в часть Блока 1, формируемой участниками образовательных отношений, и является элективной дисциплиной.

Дисциплина реализуется в формате электронного обучения с применением дистанционных образовательных технологий.

Рецензент:

**Скуратов Игорь Владимирович,** профессор, доктор филологических наук, зав.кафедрой романской филологии ИЛиМК МГОУ

Год начала подготовки 2020¦

УП 2018, 2020

### СОДЕРЖАНИЕ

1.	Планируемые результаты обучения	4
2.	Место дисциплины в структуре образовательной программы	4
3.	Объем и содержание дисциплины	5
4.	Учебно-методическое обеспечение самостоятельной работы обучающихся	13
5.	Фонд оценочных средств для проведения текущей и промежуточной аттестации п	IO
	дисциплине	14
6.	Учебно-методическое и ресурсное обеспечение дисциплины	26
7.	Методические указания по освоению дисциплины	28
8.	Информационные технологии для осуществления образовательного процесса по	
	дисциплине	28
9.	Материально-техническое обеспечение дисциплины.	30

#### 1. ПЛАНИРУЕМЫЕ РЕЗУЛЬТАТЫ ОБУЧЕНИЯ

### 1.1. Цель и задачи дисциплины

**Целями** освоения дисциплины «Теоретическая грамматика французского языка» являются:

- изучение грамматического строя как субсистемы конкретного языка в её отношениях к другим его субсистемам, а также изучение теории, описывающей эту субсистему;
- формирование у бакалавра системы научных представлений о формальной и смысловой структуре единиц и средств, образующих грамматический строй современного французского языка, а также об их взаимосвязях и функционировании в различных сферах и ситуациях коммуникации в тексте.

### Задачи дисциплины:

- ознакомление обучаемых с современными отечественными и зарубежными лингвистическими теориями, способствование их творческому и критическому осмыслению, пониманию студентами сущности дискуссионных проблем, умению соотнести понятийный аппарат изучаемой дисциплины с реальными фактами и явлениями профессиональной деятельности;
- вооружение студентов методами лингвистического анализа, используемыми в современных грамматических исследованиях, выработка у них умения сопоставлять грамматические явления иностранного и родного языка, глубже осознавать системные и функциональные различия языков;
- формирование у обучаемых умения творчески использовать полученные теоретические знания в области интерпретации текста для решения практических профессиональных задач.

### 1.2. Планируемые результаты обучения

В результате освоения данной дисциплины у обучающихся формируются следующие компетенции:

УК- 1

Способен осуществлять поиск, критический анализ и синтез информации, применять системный подход для решения поставленных задач

СПК-1

Владеет системой лингвистических знаний, включающей в себя знание основных фонетических, лексических, грамматических, словообразовательных явлений и закономерностей функционирования изучаемого иностранного языка, его функциональных разновидностей

СПК-6

Способен оценить качество исследования в данной предметной области, соотнести новую информацию с уже имеющейся, логично и последовательно представить результаты собственного исследования

### 2. МЕСТО ДИСЦИПЛИНЫ В СТРУКТУРЕ ОБРАЗОВАТЕЛЬНОЙ ПРОГРАММЫ

Для освоения дисциплины студенты используют знания, умения, навыки, сформированные в процессе изучения дисциплин: «Практический курс французского языка», «Введение в языкознание», «История французского языка».

В курсе теоретической грамматики французского языка широко используются последние достижения в области коммуникативно-функциональной грамматики, когнитивной грамматики, грамматики текста, изложенные в теоретических курсах грамматики современного языка, в монографиях, лингвистических журналах и диссертациях.

Освоение дисциплины является необходимой основой для последующего изучения

дисциплин части, формируемой участниками образовательных отношений, дисциплин по выбору студента, прохождения учебно-производственной практики при введении в практику преподавания элементов научно-исследовательской работы, а также для бакалаврской выпускной квалификационной работ.

### 3. ОБЪЕМ И СОДЕРЖАНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ

### 3.1. Объем дисциплины

Показатель объема дисциплины	Форма обучения		
	Очная	Очно-	
		заочная	
Объем дисциплины в зачетных единицах	3	4	
Объем дисциплины в часах	108	144	
Контактная работа	38,3	58,5	
Лекции	12	201	
Практические	24	$36^{2}$	
Контактные часы на промежуточную	2,3	2,5	
аттестацию:			
зачет	-	0,2	
экзамен	0,3	0,3	
Предэкзаменационная консультация	2	2	
Самостоятельная работа	60	68	
Контроль	9,7	17,5	

Формой текущего контроля и промежуточной аттестации являются: для очной формы обучения экзамен в 5 семестре, для очно-заочной формы обучения зачет в 7 семестре, экзамен - в 8 семестре

### 3.2.Содержание дисциплины Очная форма обучения

	Бюджет учебн	ого времени, часов
Наименование разделов (тем)		иторные занятия по
паименование разделов (тем) дисциплины		обучения: Эчная
Augustinia.		Т
	Лекции	занятия
1.	2.	3.

 $<sup>^{1}</sup>$  Реализуется в формате электронного обучения с применением дистанционных образовательных технологий

<sup>&</sup>lt;sup>2</sup> Реализуется в формате электронного обучения с применением дистанционных образовательных технологий

|--|

Тема 2. Объект морфологии. Основные грамматические (морфологические) понятия.	1	2
<ul><li>Тема 3.</li><li>Система частей речи. Критерии распределения слов по частям речи.</li></ul>	1	2
Тема 4. Существительное. Общая характеристика имен существительных. Категория рода. Категория числа. Категория детерминации.	1	2
Тема 5. Прилагательное. Общая характеристика. Категория рода. Категория числа. Критерии разграничения качественных и относительных прилагательных.	1	2
Тема 6. Местоимение и местоименные прилагательные.	1	2
Тема 7. Глагол. Общая характеристика. Предикативные категории. Категория лица. Число в категории лица. Безличная форма. Модальность и категория наклонения. Категория времени. Категория вида. Грамматический вид и способы глагольного действия. Корреляция: passé simple / imparfait. Собственно глагольные категории. Категория временной отнесенности (перфектности). Категория залога. Залоговость и грамматическая категория залога. Конструкция être + participe passé. Возвратная форма залога.	1	2
<ul><li>Тема 8.</li><li>Наречие.</li><li>Общая характеристика.</li><li>Простые и сложные наречия.</li><li>Семантическая классификация наречий.</li></ul>	1	2
<ul><li>Тема 9.</li><li>Служебные слова. Предлоги. Общая характеристика.</li></ul>	1	2
Тема 10. Служебные слова. Союзы. Общая характеристика.	0,5	2

Тема 11. Синтаксис. Объект синтаксиса.	0,5	2
Тема 12. Простое предложение.	0,5	2
Тема 13. Члены предложения и синтаксические связи. Однородные члены предложения. Обособленные члены предложения.	0,5	1
Тема 14.  Сложное предложение. Общая характеристика сложного предложения.  Сложносочиненное предложение.	0,5	1
Тема 15.  Сложноподчиненное предложение. Основные типы сложноподчинённого предложения (дополнительное, относительное, обстоятельственное).	0,5	1
Итого:	12	24

### Очно-заочной форме обучения

Наименование разделов (тем) дисциплины	Бюджет учебного времени, часов в том числе аудиторные занятия по формам обучения: Очно-заочная	
	Лекции	Практические занятия
1.	2.	3.
Тема 1. Парадигматика. Синтагматика.	1	2
Тема 2. Объект морфологии. Основные грамматические (морфологические) понятия.	1	2
Тема 3. Система частей речи. Критерии распределения слов по частям речи.	1	2
Тема 4. Существительное. Общая характеристика	1	2

имен существительных. Категория рода.		
Категория числа. Категория		
детерминации.		
Тема 5.		
Прилагательное. Общая характеристика.	1	4
Категория рода. Категория числа.	1	4
Критерии разграничения качественных и		
относительных прилагательных.		
Тема 6.		,
Местоимение и местоименные	2	4
прилагательные.		
Тема 7.		
Глагол.		
Общая характеристика.		
Предикативные категории. Категория		
лица. Число в категории лица. Безличная		
форма.		
Модальность и категория наклонения.		
Категория времени. Категория вида.		,
Грамматический вид и способы	2	4
глагольного действия.		
Корреляция: passé simple / imparfait.		
Собственно глагольные категории.		
Категория временной		
отнесенности (перфектности). Категория		
залога. Залоговость и грамматическая		
категория залога. Конструкция être +		
participe passé. Возвратная форма залога.		
Тема 8.		
Наречие.		
Общая характеристика.	1	2
Простые и сложные наречия.		
Семантическая классификация наречий.		
Тема 9.	4	
Служебные слова. Предлоги. Общая	1	2
характеристика.		
Тема 10.		_
Служебные слова. Союзы. Общая	1	2
характеристика.		
Тема 11.	1	2
Синтаксис. Объект синтаксиса.	-	
Тема 12.	1	2
Простое предложение.	1	2
Тема 13.		
Члены предложения и синтаксические	2	3
связи. Однородные члены предложения.	2	2
Обособленные члены предложения.		
Тема 14.		
Сложное предложение. Общая		2
характеристика сложного предложения.	2	2
Сложносочиненное предложение.		

Тема 15.		
Сложноподчиненное предложение.		
Основные типы сложноподчинённого	2	2
предложения (дополнительное,		
относительное, обстоятельственное).		
Итого:	$20^{3}$	36 <sup>4</sup>
	20	30

### Содержание дисциплины

Объект морфологии.

Основные грамматические (морфологические) понятия. Грамматическая (морфологическая форма: синтетическая и аналитическая. Основные признаки аналитической морфологической формы (avoir, être + participe passé, артикль + существительное). Грамматическое значение. Грамматическая категория.

Система частей речи. Критерии распределения слов по частям речи. Существительное. Общая характеристика имен существительных. Категория рода. Категория числа. Категория детерминации.

Глагол. Общая характеристика. Предикативные категории. Категория лица. Семантика и форма выражения. Число в категории лица. Безличная форма. Модальность и категория наклонения. Императив. Сюбжонктив. Индикатив и сюппозитив. Категория времени в системе сюбжонктива. Категория времени в системе индикатива. Категория вида. Грамматический вид и способы глагольного действия. Корреляция: passé simple / imparfait. Собственно глагольные категории. Категория временной отнесенности (перфектности). Структура и значение сложной (аналитической морфологической) формы. Значение сложных форм индикатива: passé composé, plus-que parfait, passé antérieur. Значение сложных форм сюппозитива: futur antérieur, conditionnel passé. Значение сложных форм сюбжонктива: passé du subjonctif, plus-que parfait du subjonctif. Значение сложных неличных форм. Категория залога. Залоговость и грамматическая категория залога. Конструкция être + participe passé. Возвратная форма залога.

Прилагательное. Общая характеристика. Категория рода. Категория числа. Критерии разграничения качественных и относительных прилагательных.

Наречие. Общая характеристика. Простые и сложные наречия. Семантическая классификация наречий.

Местоимение и местоименные прилагательные. Общая характеристика. Личные местоимения. Категория рода. Категория числа. Притяжательные местоимения. Указательные местоимения. Относительные местоимения. Вопросительные местоимения и вопросительные местоименные прилагательные. Неопределенные местоимения.

Служебные слова. Предлоги и союзы. Общая характеристика.

Синтаксис. Объект синтаксиса.

Простое предложение. Отличительные признаки простого предложения. Типы простых предложений. Характеристика коммуникативных типов предложения. Характеристика структурных типов предложения.

Члены предложения и синтаксические связи. Главные члены предложения. Подлежащее. Сказуемое. Второстепенные члены предложения: определение, прямое дополнение, косвенное дополнение, обстоятельственное дополнение. Однородные члены предложения. Обособленные члены предложения.

Сложное предложение. Общая характеристика сложного предложения. Сложносочиненное предложение. Типы сложносочиненных предложений: сложносочиненные предложения с сочинительной разделительной, противительной,

<sup>3</sup> Реализуется в формате электронного обучения с применением дистанционных образовательных технологий

<sup>4</sup> Реализуется в формате электронного обучения с применением дистанционных образовательных технологий 10

\_

градационной связью.

Сложноподчиненное предложение. Отличительные признаки сложноподчиненного предложения. Сложноподчиненные предложения с относительным придаточным

предложением. Сложноподчиненные предложения с дополнительным придаточным предложением. Сложноподчиненные предложения с обстоятельственными придаточными: времени, причины, цели, следствия, сравнения, образа действия, уступки, условия.

### Тематический план лекционного курса

### Раздел 1. Морфология.

- Тема 1. Парадигматика. Синтагматика.
- Тема 2. Объект морфологии. Основные грамматические (морфологические) понятия.
- Тема 3. Система частей речи. Критерии распределения слов по частям речи.
- Тема 4. Существительное. Общая характеристика имен существительных. Категория рода. Категория числа. Категория детерминации.
- Тема 5. Прилагательное. Общая характеристика. Категория рода. Категория числа. Критерии разграничения качественных и относительных прилагательных.
- Тема 6. Местоимение и местоименные прилагательные.
- Тема 7. Глагол. Общая характеристика. Предикативные категории. Категория лица. Число в категории лица. Безличная форма. Модальность и категория наклонения. Категория времени. Категория вида. Грамматический вид и способы глагольного действия. Корреляция: passé simple / imparfait. Собственно глагольные категории. Категория временной отнесенности (перфектности). Структура и значение сложной (аналитической морфологической) формы. Категория залога. Залоговость и грамматическая категория залога. Конструкция être + participe passé. Возвратная форма залога.
- Тема 8. Наречие. Общая характеристика. Простые и сложные наречия. Семантическая классификация наречий.
- Тема 9. Служебные слова. Предлоги. Общая характеристика.
- Тема 10. Служебные слова. Союзы. Общая характеристика.

### Разлел 2. Синтаксис.

- Тема 11. Синтаксис. Объект синтаксиса.
- Тема 12. Простое предложение.
- Тема 13. Члены предложения и синтаксические связи. Однородные члены предложения.
  Обособленные члены предложения.
- Тема 14. Сложное предложение. Общая характеристика сложного предложения. Сложносочиненное предложение.
- Тема 15. Сложноподчиненное предложение. Основные типы сложноподчинённого предложения (дополнительное, относительное, обстоятельственное).

### Тематический план практических занятий

### Занятие №1

- 1. Морфология. Объект морфологии. Основные грамматические (морфологические) понятия.
- 2. Грамматическая (морфологическая) форма.
- 3. Грамматическое значение.
- 4. Грамматические категории высшего и низшего порядка.
- 5. Критерии выделения частей речи.

### Занятие №2

- 1. Существительное. Категория числа. Специфика категории числа в системе существительного: расчлененность / нерасчлененность, количественная определенность / неопределенность.
- 2. Категория детерминации. Генерализирующая и индивидуализирующая функция определенного и неопределенного артикля.
- 3. Характеризующая функция неопределенного артикля.
- 4. Предметная количественная и качественная определенность / неопределенность.

### Занятие №3.

- 1. Прилагательное. Семантика качественных и относительных прилагательных.
- 2. Критерии разграничения качественных и относительных прилагательных.
- 3. Категория рода в системе существительного и прилагательного.
- 4. Категория числа в системе прилагательного

### Занятие № 4

- 1. Предикативные грамматические категории глагола.
- 2. Наклонение. Проблема императива как автономного наклонения во французском языке.
- 3. Теории модальности и амодальности сюбжонктива. Критерии, позволяющие рассматривать сюбжонктив как форму косвенного наклонения, интерпретирующего действие через призму управляющей конструкции. Основания семантического, морфологического и синтаксического планов, позволяющие выделить формы на —г в автономное наклонение сюппозитив. Реализация категории времени в каждой из форм наклонения.

### Занятие №5

- 1. Грамматический вид и способы глагольного действия.
- 2. Специфика выражения способов глагольного действия во французском языке как языке аналитического типа.
- 3. Грамматическая категория вида во французском языке: passé simple / imparfait. Специфика грамматической категории вида во французском языке.

#### Занятие №6.

- 1. Собственно глагольные категории.
- 2. Категория временной отнесенности.
- 3. Характеристика каждой сложной глагольной формы. Обусловленность каждой аналитической (сложной) формы вспомогательным глаголом.
- 4. Общее объединяющее значение сложных форм: ретроспекция и проспекция.
- 5. Категория залога. Грамматические, лексико-грамматические и лексические средства выражения залоговых отношений. Пассивная конструкция и категория залога. Грамматическая категория залога: возвратная форма / активная форма. Формальные показатели и семантика.

#### Занятие №7.

- 1. Местоимения и местоименные прилагательные. Признаки, позволяющие их объединить в одну часть речи согласно критериям выделения частей речи.
- 2. Классы местоимений и местоименных прилагательных.
- 3. Специфика реализации категории числа и рода в системе местоимений.
- 4. Группы неопределенных местоимений, выделяемые в грамматиках.
- 5. Неопределенные местоимения отрицательные, идентифицирующие le même, местоимение tout, местоименные прилагательные chaque, tout. Проблема их включения в класс неопределенных местоимений.

### Занятие №8.

- 1. Наречие. Общая характеристика. Структура. Проблема выделения наречия как класса слов.
- 2. Семантические группы наречий.

### Занятие №9.

Коллоквиум по разделу «Морфология».

### Занятие №10.

- 1. Синтаксические единицы и их соотношение.
- 2. Простое предложение.
- 3. Коммуникативные типы простого предложения и их характеристика во французском языке.
- 4. Структурные типы простого предложения и их характеристика во французском языке.

### Занятие №11.

- 1. Члены предложения. Общая характеристика.
- 2. Главные члены предложения.
- 3. Второстепенные члены предложения. Критерии их выделения.
- 4. Обособление и его основные признаки.

### Занятие №12.

- 1. Сложное предложение.
- 2. Общая характеристика сложного предложения.
- 3. Типы сложного предложения.

### Занятие №13.

Характеристика сложносочиненного предложения и его типов внутри сложного предложения.

### Занятие №14.

Типы сложноподчиненного предложения.

### Занятие №15.

Коллоквиум по разделу «Синтаксис».

### 4. УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ CAMOСТОЯТЕЛЬНОЙ РАБОТЫ ОБУЧАЮЩИХСЯ

Самостоятельный контроль осуществляется обучающимся в ходе систематического изучения теоретического материала, предусмотренного учебной программой. В случае необходимости соответствующий материал обсуждается с преподавателем в ходе текущих консультаций. Основной формой проверки самостоятельного контроля являются индивидуальные собеседования, выполнение контрольных заданий, написание творческих работ и рефератов, предусмотренных планом самостоятельной работы бакалавров.

**Итоговый контроль** осуществляется на зачёте/экзамене в соответствии с требованиями, сформулированными в данной рабочей программе.

### **Методические рекомендации по организации самостоятельной работы студентов**

Требования, предъявляемые к студенту во время контроля результатов выполнения самостоятельной работы:

- осознание цели выполнения каждого конкретного задания;
- знание самой процедуры выполнения задания;
- видеть опору в материале заданий для преодоления трудностей в самостоятельной работе (пользование компьютером).

Условия для самостоятельной работы, как правило, предполагают наличие компьютера.

Домашняя работа чётко разъясняется в аудитории, и бакалавры выполняют самостоятельное, общее, либо индивидуальное задание. Время на самостоятельную работу — приблизительно 3 - 4 часа в неделю.

Организация самостоятельной работы связана и с наличием в университетской библиотеке необходимой справочной, научной и методической литературы. Задания к домашней самостоятельной работе четко разъясняются и комментируются преподавателем.

Цель систематической самостоятельной работы студентов – усвоение теоретического материала через развитие навыков самостоятельного анализа научного текста по уровням языка в соответствии с программой по дисциплине «Теоретическая грамматика французского языка».

Темы для самостоятельного	Изучаемые вопросы	Коли честв	Формы самостоятел	Методическое обеспечение	Форма отчетности
изучения		о часо	ьной работы		
		В			
1. Типология инфинитивных конструкций в современном французском языке.	Основные характерис тики конструкци й	17/ 17	Изучение справочной литературы	Словари, учебники, методические пособия, монографии	Реферат или доклад, или творческая работа ( по выбору)
2. Теория современного французского языка. Грамматика	Персонали и ученых, осн. идеи	17/ 17	Изучение справочной литературы	Словари, учебники, методические пособия, монографии	Реферат или доклад или творческая работа (по выбору)

(морфология, синтаксис).					
3. Французские компаративные фразеологическ ие единицы и их русские эквиваленты.	Когнитивис тика,психо лингвистик а, типология	13/ 17	Изучение справочной литературы	Словари, учебники, методические пособия, монографии	Реферат или доклад или творческая работа (по выбору)
4. Французские фразеологическ ие единицы с использованием топонимов в лингвостранове дческом аспекте.	Когнитивис тика,психо лингвистик а, типология	13/ 17	Изучение справочной литературы	Словари, учебники, методические пособия, монографии	Реферат или доклад или творческая работа (по выбору)

### 5. ФОНД ОЦЕНОЧНЫХ СРЕДСТВ ДЛЯ ПРОВЕДЕНИЯ ТЕКУЩЕЙ И ПРОМЕЖУТОЧНОЙ АТТЕСТАЦИИ ПО ДИСЦИПЛИНЕ

### 5.1. Перечень компетенций с указанием этапов их формирования в процессе освоения образовательной программы

Код и	Этапы формирования
наименование	
компетенции	
УК- 1	
- Способен	1.Работа на учебных занятиях (лекции и практические
осуществлять поиск,	занятия: Тема 1, Тема 11).
критический анализ и	<b>2. Самостоятельная работа</b> (домашние задания – отчет в
синтез информации,	виде творческой работы) на тему: «Типология причастных
применять системный	конструкций в современном французском языке».
подход для решения	
поставленных задач	
СПК-1	
- Владеет системой	1.Работа на учебных занятиях (лекции и праткические
лингвистических	<b>занятия</b> : Темы 4-7).
знаний, включающей в	2. Самостоятельная работа (домашние задания и т.д.)
себя знание основных	Теория современного французского языка. Грамматика
фонетических,	(морфология, синтаксис).
лексических,	3. Написание творческих работ (доклады, сообщения,
грамматических,	эссе)
словообразовательных	Темы для обучающихся по выбору
явлений и	4. Участие в научно-исследовательской работе
закономерностей	(написание рефератов по предложенной тематике /
функционирования	подготовка научного доклада,выступление с сообщением на
изучаемого	научно-практической конференции по тематике ВКР)
иностранного языка,	
его функциональных	

### разновидностей

### СПК-6

- Способен оценить качество исследования в данной предметной области, соотнести новую информацию с уже имеющейся, логично и последовательно представить результаты собственного исследования

- 1. Работа на учебных занятиях (лекции и семинарские занятия: Темы 8-13).
- **2.** Самостоятельная работа (домашние задания и т.д.) Теория современного французского языка. Грамматика (морфология, синтаксис).
  - 3. Участие в научно-исследовательской работе (написание рефератов по предложенной тематике/ выступление с сообщением на научно-практической конференции по тематике ВКР)
    - **4. Написание творческих работ** (доклады, сообщения, эссе)

### **5.2.** Описание показателей и критериев оценивания компетенций на различных этапах их формирования, описание шкал оценивания

Оцениваем	Уровень	Этап	Описание	Критерии	Шкала
ые	сформированно	формирования	показателей	оценивания	оцениван
компетенц	сти				ия
ии					
УК-1	Пороговый	1. Работа на	<u>знать:</u>	Текущий	41-60
		занятиях	грамматику и	контроль	баллов
		(лекции,	стилистику		
		семинарские	любого вида	Выполнени	
		занятия.)	текста;	e	
				проверочн	
		2. Самостоятель	<u>vметь:</u>	ых тестов	
		ная работа	интегрировать		
		(Выполнение	роль языковых	Выполнени	
		домашних	средств в	e	
		заданий – отчет	осуществлении	контрольн	
		в виде	речевой	ых заданий	
		выполненных	коммуникации и		
		упражнений)	речевого		
			воздействия	Подготовка	
			применительно к	доклада	
			различным	или	
			функциональным	реферата	
			стилям		
	Продвинутый		владеть:	Выполнени	<u>61-100</u>
			- системой	е всех	<u>баллов</u>
			представлений о	проверочн	
			тексте как о	ых тестов	
			целостном	**	
			образовании;	Написание	
				творческой	
				работы	

	<u> </u>	1	T		
				Выполнени е контрольн ых заданий	
				Научное сообщение на научно-практическ ой конференц ии	
				Подготовка и публикаци я научной статьи (в соавторств е)	
СПК-1	Пороговый	1. Работа на	<u>знать:</u>	Текущий	41-60
		занятиях (лекции, семинарские занятия.)  2. Самостоятель ная работа (Выполнение домашних заданий — отчет в виде выполненных упражнений)	- современные отечественные и зарубежные грамматические теории; - основные понятияи положения, относящиеся к устройству и функционирован ию французского языка; уметь: - раскрыть сущность проблемы и показать степень её разработанности в современной лингвистике; - провести	контроль Выполнени е проверочн ых тестов Выполнени е контрольн ых заданий Подготовка доклада или реферата	баллов
			сопоставление с родным языком, а также в случае		

			HOMODOWI ORGOT		
			показать связь		
			проблемы данной		
			дисциплины с		
			проблемами		
			смежных		
	<u> </u>		дисциплин;		
	Продвинутый		<u>владеть</u> :	Выполнени	<u>61-100</u>
			- методами	е всех	<u>баллов</u>
			исследования и	проверочн	
			информационно-	ых тестов	
			коммуникативны		
			х технологий в		
			области	Написание	
			романских	творческой	
			языков;	работы	
			- теоретическими	-	
			И	Выполнени	
			методологически	e	
			ми основами в	контрольн	
			области	ых заданий	
			французского	, ,	
			языка;		
			-	Научное	
			профессиональн	сообщение	
			ыми навыками и	на научно-	
			умениями в	практическ	
			области	ой	
			обучения	конференц	
			французского	ии	
			языка.	ии	
			языка.	Подрожения	
				Подготовка	
				И	
				публикаци	
				я научной	
				статьи (в	
				соавторств	
				e)	
СПК-6	Пороговый	1. Работа на	<u>знать:</u>	Текущий	41-60
		занятиях	- современные	контроль	баллов
		(лекции,	отечественные и		
		семинарские	зарубежные	Выполнени	
		занятия.)	грамматические	e	
			теории;	проверочн	
		2. Самостоятель	- основные	ых тестов	
		ная работа	понятияи		
		(Выполнение	положения,	Выполнени	
		домашних	относящиеся к	e	
		заданий – отчет	устройству и	контрольн	
		в виде	функционирован	ых заданий	
		выполненных	ию французского	r 1	
		упражнений)	языка;		
		J. i.p. w.kii eii iii ii	уметь:	Подготовка	
	1		<u>varicinio.</u>	подготовка	

		Г Т			· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·
			– раскрыть	доклада	
			сущность	или	
			проблемы и	реферата	
			показать степень		
			eë		
			разработанности		
			в современной		
			лингвистике;		
			– провести		
			сопоставление с		
			родным языком,		
			а также в случае		
			необходимости		
			показать связь		
			проблемы данной		
			дисциплины с		
			проблемами		
			смежных		
			дисциплин;		
	Продвинутый		<u>владеть</u> :	Выполнени	61-100
	тродвинутыи		<u>владеть</u> . - методами	е всех	<u>баллов</u>
			исследования и	проверочн	<u>oannob</u>
			информационно-		
				ых тестов	
			коммуникативны х технологий в		
			области	Написание	
			романских	творческой	
			языков;	работы	
			- теоретическими	Dr. rer =	
			И	Выполнени	
			методологически	e	
			ми основами в	контрольн	
			области	ых заданий	
			французского		
			языка;	**	
			-	Научное	
			профессиональн	сообщение	
			ыми навыками и	на научно-	
			умениями в	практическ	
			области	ой	
			обучения	конференц	
			французского	ии	
			языка.		
				Подготовка	
				И	
				публикаци	
				я научной	
				статьи (в	
				соавторств	
				e)	
ı		ı l			

# 5.3.Типовые контрольные задания или иные материалы, необходимые для оценки знаний, умений, навыков и (или) опыта деятельности, характеризующих этапы формирования компетенций в процессе освоения образовательной программы

Примерный список тем для самостоятельной работы студентов над творческими работами

- 1. Стилистическое употребление imparfait и passé simple в современном французском языке (на материале прессы и художественной литературы).
  - 2. Futur simple и futur antérieur на страницах прессы.
- 3. Семантические и грамматические признаки уступительных союзов во французском языке.
- 4. Семантические и грамматические признаки сравнительных союзов во французском языке.
- 5. Семантические и грамматические признаки условных союзов во французском языке.
- 6. Значение и употребление сочинительного союза еt в современном французском языке.
- 7. Значение и употребление сочинительного союза mais в современном французском языке.
- 8. Значение и употребление разделительных сочинительных союзов в современном французском языке.
- 9. Сложные предложения с союзом *sans que* во французском языке и способы их перевода на русский язык.
- 10. Позиция прямого и косвенного дополнения в простом предложении в современном французском языке.
  - 11. Временные локализаторы при транспозиции будущего в план прошедшего.
  - 12. Односоставные предложения во французском языке.
- 13. Обособленное определение и его позиция в двусоставном предложении во французском языке.
- 14. Глаголы *aimer* «любить» и *plaindre* «жалеть» во французском и русском языках (семантика и функционирование).
  - 16. Вклад Анри Ивона (H. Yvon) в изучение глагольной системы французского языка.

### Темы рефератов

- 1. Сложные предложения с придаточными образа действия во французском и испанских языках.
- 2. Значение противопоставления и способы его выражения в сложносочинённом предложении французского и испанского языков.
  - 3. Функции артикля во французском и испанском языках.
- 4. Стилистическое использование присоединительных конструкций во французском художественном тексте.
  - 5. Типология причастных конструкций в современном французском языке.
  - 6. Типология инфинитивных конструкций в современном французском языке.
- 7. Семантико-синтаксическая характеристика сложносочинённого предложения адверсативной семантики во французском языке.
- 8. Лексико-грамматическая характеристика глаголов с семантикой движения в современном французском языке. Лексико-семантические группы.
- 9. Сравнительно-сопоставительный анализ обособленного определения во французском и испанском языках.
  - 10. Лингвистическое наследие А. Ивона.
  - 11. Глагольные заголовки во французской и русской прессе.

- 12. Концепты «любовь» и «жалость» во французском и русском языках.
- 13. Функционально-семантическая характеристика союзов *alors que* и *tandis que* в современном французском языке».
- 14. Типы ответных реплик в составе диалогического единства (на материале французского и испанского языков).
- 15. Сравнительно-сопоставительный анализ функций французского глагола être и его испанских соответствий.
  - 16. Грамматический статус слова tout в современном французском языке.
- 17. Структурно-семантическая характеристика сложных предложений с отношением одновременности в современном французском языке.
- 18. Французские компаративные фразеологические единицы и их русские эквиваленты.
- 19. Французские фразеологические единицы с использованием топонимов в лингвострановедческом аспекте.
- 20. Конструкции сочинительный союз + подчинительный союз в современном французском языке.
- 21. Структурные особенности газетно-публицистического стиля во французском языке XX в.
  - 22. Средства выражения условной модальности в современном французском языке.

### Практические и контрольные задания

### Choisissez la réponse correcte.

- 1. Les critères de la répartition des mots en parties du discours sont:
- 1) notionnel (le sens lexical général et la référence à la réalité);
- 2) morphologique (la structure du mot et les catégories grammaticales);
- 3) syntaxique (la fonction et la position dans la proposition, la disrtribution);
- 4) stylistique;
- 5) phraséologique.
- 2. Les catégories grammaticales propres au substantif français sont:
- 1) la catégorie du genre;
- 2) la catégorie du cas;
- 3) la catégorie du nombre;
- 4) la catégorie de la comparaison;
- 5) la catégorie de la détermination / indétermination.
- 3. La catégorie du genre est motivée pour:
- 1) les noms animés;
- 2) les noms inanimés:
- 3) les noms géographiques;
- 4) les noms propres de personne.
- 4. Le mode sert à désigner:
- 1) le rapport au sujet de l'action;
- 2) le rapport de l'action à la réalité objective;
- 3) le rapport à un moment de temps;
- 4) le rapport au locuteur;
- 5) le rapport à une autre action.
- 5. Les modes dégagés par la grammaire traditionnelle sont:
- 1) le subjonctif;
- 2) l'impératif;

- 3) le conditionnel;
- 4) l'infinitif;
- 5) le participe;
- 6) l'indicatif;
- 7) le gérondif.
- 6. Les prépositions servent à lier:
- 1) les mots;
- 2) les propositions.
- 7. Les marques distinctives d'une proposition:
- 1) le jugement;
- 2) le sens complet;
- 3) l'intonation;
- 4) la prédicativité.
- 8. L'attribut du prédicat nominal peut être exprimé par:
- 1) le nom;
- 2) l'adjectif;
- 3) l'adverbe;
- 4) le nom de nombre;
- 5) le participe passé;
- 6) le pronom;
- 7) l'infinitif.
- 9. D'après la majorité des grammairiens quel est l'indice essentiel de la proposition?
- 1) le sens;
- 2) l'intonation;
- 3) la prédicativité.
- 10. Quels types de proposition distingue-t-on d'après le but communicatif?
- 1) la proposition exclamative;
- 2) la proposition interrogative;
- 3) la proposition impérative;
- 4) la proposition énonciative.
- 11. Quels types de proposition simple distigue-t-on d'après la structure grammaticale?
- 1) la proposition à deux termes;
- 2) la proposition à un seul terme;
- 3) la proposition à terme réduit.
- 12. La proposition à termes réduits est une proposition
- 1) à un terme essentiel:
- 2) à deux termes essentiels;
- 3) qui forme un type à part.
- 13. Quels sont les termes essentiels de la proposition simple?
- 1) sujet;
- 2) complément déterminatif;
- 3) attribut;
- 4) prédicat;
- 5) complément circonstantiel.

- 14. Les termes secondaires
- 1) sont indépendants syntaxiquement;
- 2) complètent ou déterminent les autres termes;
- 3) constituent la base predicative.
- 15. Quels sont les types de base des phrases complexes?
- 1) phrases de coordination;
- 2) phrases de subordination;
- 3) phrases sans conjonction.
- 16. Le lien coordinatif est un lien
- 1) unilatéral;
- 2) bilatéral;
- 3) exlatéral.
- 17. Le critère essentiel du classement de la phrase complexe est
- 1) la présence/l'absence de la conjonction;
- 2) le caractère du lien syntaxique entre les composants;
- 3) l'intonation de la phrase;
- 4) le nombre des composants.
- 18. Quels sont les indices formels de la phrase de coordination.
- 1) l'emploi des adverbes de liaison;
- 2) l'absence du pronom-sujet après certaines conjonctions;
- 3) l'absence du verbe à la forme personnelle dans la deuxième unité prédicative;
- 4) le nombre des unités prédicatives;
- 5) l'emploi des conjonctions discontinues.
- 19. Les conjonctions de coordination sont divisées généralement en trois groupes sémantiques. Indiquez-les!
  - 1) copulatives;
  - 2) alternatives;
  - 3) disjonctives;
  - 4) adversatives.
  - 20. La proposition subordonnée ...
  - 1) contient une information moins importante que la principale;
  - 2) ne représente pas un noyau prédicatif;
  - 3) ne peut pas être identifiée à un terme de la principale.

### ПРИМЕРНЫЙ ПЕРЕЧЕНЬ ТЕОРЕТИЧЕСКИХ ВОПРОСОВ К ЗАЧЕТУ

- 1. La notion de la catégorie grammaticale.
- 2. Les critères de la répartition des mots en parties du discours.
- 3. La catégorie de l'aspect.
- 4. Les catégories prédicatives. La modalité et le mode.
- 5. L'indicatif et le suppositif.
- 6. Le subjectif.
- 7. La catégorie de la voix.
- 8. Les catégories essentiellement verbales. La catégorie du parfait (de la corrélation de temps).
- 9. La catégorie du temps dans le système du subjonctif, du suppositif, de l'indicatif.

- 10. L'adjectif. Les adjectifs qualificatifs et de relation.
- 11. Les pronoms personnels. La catégorie du genre des pronoms personnels.
- 12. La catégorie de la détermination / l'indétermination du substantif.
- 13. La catégorie du genre du substantif.
- 14. La catégorie du nombre du substantif.
- 15. La catégorie de la personne et du nombre des pronoms personnels et du verbe.
- 16. Les pronoms possessifs et les adjectifs pronominaux possessifs, démonstratifs, interrogatifs.

### ПРИМЕРНЫЙ ПЕРЕЧЕНЬ ТЕОРЕТИЧЕСКИХ ВОПРОСОВ К ЭКЗАМЕНУ

- 17. La notion de la catégorie grammaticale.
- 18. Les critères de la répartition des mots en parties du discours.
- 19. La catégorie de l'aspect.
- 20. Les catégories prédicatives. La modalité et le mode.
- 21. L'indicatif et le suppositif.
- 22. Le subjectif.
- 23. La catégorie de la voix.
- 24. Les catégories essentiellement verbales. La catégorie du parfait (de la corrélation de temps).
- 25. La catégorie du temps dans le système du subjonctif, du suppositif, de l'indicatif.
- 26. L'adjectif. Les adjectifs qualificatifs et de relation.
- 27. Les pronoms personnels. La catégorie du genre des pronoms personnels.
- 28. La catégorie de la détermination / l'indétermination du substantif.
- 29. La catégorie du genre du substantif.
- 30. La catégorie du nombre du substantif.
- 31. La catégorie de la personne et du nombre des pronoms personnels et du verbe.
- 32. Les pronoms possessifs et les adjectifs pronominaux possessifs, démonstratifs, interrogatifs.
- 33. Les termes secondaires détachés.
- 34. L'adverbe. La classification des adverbes d'après le sens.
- 35. La phrase complexe sans conjonction.
- 36. La phrase complexe avec les coordonnants copulatifs.
- 37. Les unités syntaxiques, leurs marques distinctives.
- 38. Le complément d'objet.
- 39. La proposition à un terme.
- 40. Termes essentiels de la proposition.
- 41. Le complément circonstanciel.
- 42. La proposition impérative (injonctive).
- 43. La proposition subordonnée relative.
- 44. Les conjonctions de subordination (les subordonnants).
- 45. La proposition subordonnée complétive.
- 46. La proposition interrogative.
- 47. Les termes secondaires de la proposition, le problème de leur délimitation.
- 48. Le complément déterminatif, ses types morphologiques.
- 49. La phrase complexe. Les problèmes généraux.
- 34. La phrase de coordination, ses marques essentielles.

## 5.4. Методические материалы, определяющие процедуры оценивания знаний, умений, навыков и (или) опыта деятельности, характеризующих этапы формирования компетенций

Шкала соответствия рейтинговых оценок пятибалльным оценкам: 100-81- «отлично» (5); 80-61 - «хорошо» (4); 60-41 - «удовлетворительно» (3); 40-21 - «неудовлетворительно» (2), 20-0 - «необходимо повторное изучение».

Ответ студента на экзамене или зачёте оценивается в % с учетом шкалы соответствия рейтинговых оценок пятибалльным оценкам.

	Оценка по 5-балльной системе	Оценка по 100-балльной системе		
5	отлично	81 – 100		
4	хорошо	61 - 80		
3	удовлетворительно	41 - 60		
2	неудовлетворительно	21 - 40		
1	необходимо повторное изучение	0 - 20		

Изучение дисциплины предполагает выполнение студентом самостоятельно практических заданий по накопительной системе до 60 – ти или 80-ти баллов:

К практической части зачета следует отнести следующие виды работы, выполненные студентами:

### Очная форма

Пороговый уровень:

- 1. Выполнение проверочных тестов (в зависимости от количества выполненных заданий) до 20 баллов
  - 2.Выполнение контрольных заданий до 10 баллов
  - 3. Подготовка научного доклада или реферата 15 баллов
  - 4. Презентация научного сообщения 15 баллов

Продвинутый уровень:

5. Написание творческой работы – 20 баллов Экзамен – 20 баллов

### Очно-заочная форма

Изучение дисциплины предполагает выполнение студентом практических заданий, которые представляют собой:

Пороговый уровень:

- 1. Выполнение проверочных тестов (в зависимости от количества выполненных заданий) до 20 баллов
  - 2.Выполнение контрольных заданий до 10 баллов
  - 3. Подготовка научного доклада или реферата 15 баллов
  - 4. Презентация научного сообщения 15 баллов

Продвинутый уровень:

5. Написание творческой работы – 10 баллов

Зачет – 10 баллов

Экзамен – 20 баллов

За представленную и положительно оцененную работу преподавателем (по пятибалльной системе) студент получает указанное количество баллов.

### При оценке знаний на зачете учитывается:

- 1. Понимание и степень усвоения морфологии французского языка;
- 2. Уровень знания фактического материала в объеме программы;
- 3. Правильность формулировки основных понятий и закономерностей; умение пользоваться описанием системы уровней для конкретизации целей и содержания обучения;
- 4. Логика, структура и грамотность письменного ответа.
- 5. Умение сделать обобщение, выводы;
- 6. Общая эрудиция студента в области теоретической грамматики (часть морфология).

На зачете (очно-заочная форма обучения) аттестация проводится по следующим критериям:

### «Зачтено» (10-20 баллов)

- 1. Глубокое или же достаточно полное усвоение знаний программного материала (умение выделять главное, существенное).
  - 2. Исчерпывающее, последовательное, грамотное и логически стройное изложение.
- 3. Правильность формулировки понятий и закономерностей по данной проблеме либо отсутствие существенных неточностей при формулировке основных понятий.
  - 4. Умение сделать вывод по излагаемому материалу.
- 5. Безошибочное выполнение практического задания либо с некоторыми единичными ошибками, которые студент исправляет самостоятельно.

### «Незачтено» (9 баллов и менее)

- 1. Незнание значительной части программного материалы либо лишь общие знания основного материала без усвоения некоторых существенных положений.
  - 2. Существенные ошибки в процессе изложения основных понятий.
  - 3. Неумение выделить существенное и сделать вывод.
  - 4. Затруднения при приведении примеров, подтверждающих теоретические положения.
  - 5. Неумение соотнести теорию с практикой неверное выполнение практического задания.

### Критерии оценки на экзамене

Промежуточный контроль осуществляется на экзамене в соответствии с требованиями, сформулированными в данной рабочей программе.

При оценке знаний также учитываются:

- 1. Понимание и степень усвоения теории курса. Уровень знания фактического материала в объеме программы.
- 2.Правильность формулировки основных понятий и закономерностей. Владеет основными способами выражения семантической, коммуникативной и структурной преемственности между частями высказывания композиционными элементами текста (введение, основная часть, заключение), сверхфразовыми единствами, предложениями;
- 3. Логика, структура и грамотность изложения вопроса. Использование примеров из монографической литературы основных различий концептуальной и языковой картин мира носителей русского и изучаемых языков.
- 4. Умение видеть междисциплинарные связи изучаемых дисциплин и понимает их значение для будущей профессиональной деятельности;
- 5. Обладание необходимыми интеракциональными и контекстными знаниями, позволяющими преодолевать влияние стереотипов и адаптироваться к изменяющимся условиям при контакте с представителями различных культур;
  - 6. Умение ответить на дополнительные вопросы,
- 7.Умение связать теорию с практическим применением и умение выдвинуть гипотезы и последовательно развивать аргументацию в их защиту;
- 8. Владение стандартными методиками поиска, анализа и обработки материала исследования;
- 9. Глубокое и прочное усвоение знаний программного материала, умение выделять главное, существенное. обладание способностью оценить качество исследования в данной предметной области, соотнести новую информацию с уже имеющейся, логично и последовательно представить результаты собственного исследования;
  - 10. Знание авторов-исследователей и их теорий в общем языкознании.
- 11. Общая эрудиция студента в области культуры письменной и устной научной речи.

На экзамене студент получает оценки по следующим критериям:

#### «Отлично»

- 1. Глубокое и прочное усвоение знаний программного материала (умение выделять главное, существенное).
- 2. Исчерпывающее, последовательное, грамотное и логически стройное изложение.
- 3. Правильность формулировки понятий и закономерностей по данной проблеме.
- 4. Умелое использование примеров при ответе.
- 5. Знание авторов-исследователей по данной проблеме.
- 6. Умение сделать вывод по излагаемому материалу.

### «Хорошо»

- 1. Достаточно полное знание программного материала.
- 2. Грамотное изложение материала по существу.
- 3. Отсутствие существенных неточностей при формулировке понятий.
- 4. Правильное применение теоретических положений при подтверждении примерами.
  - 5. Умение сделать вывод.

#### Ho:

- 1. Недостаточно последовательное и логическое изложение материала.
- 2. Отсутствие знания авторов-исследователей по проблеме, а также отсутствие иллюстрирующих примеров.
  - 3. Некоторые неточности в формулировке понятий.

### «Удовлетворительно»

- 6. Общие знания основного материала без усвоения некоторых существенных положений.
  - 7. Формулировка основных понятий, но с некоторой неточностью.
  - 8. Затруднения при приведении примеров, подтверждающих теоретические положения.

### «Неудовлетворительно»

- 1. Незнание значительной части программного материала.
- 2. Существенные ошибки в процессе изложения.
- 3. Неумение выделить существенное и сделать вывод.
- 4. Незнание или ошибочные определения.

### Критерии оценки иноязычной речи при ответе студента

Раздел		Баллы,		
	Параметры оценки результатов	вычитаемые за несоответствие		
		параметрам		
Устная	Адекватность восприятия и обработки прочитанной	1	(за	каждую
речь	информации в соответствии с поставленной задачей.	ошибку)		
Письмен	Лексическая и грамматическая корректность.	1	(за	каждую
ная речь		ошибку)		

### 6.УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКОЕ И РЕСУРСНОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ 6.1. Основная литература

1. Васильева Н.М., Пицкова Л.П. Французский язык. Теоретическая грамматика, морфология, синтаксис. - М.: изд-во «Юрайт», 2013. – 473 с.

### 6.2. Дополнительная литература

- 1. Васильева Н.М. Порядок слов в современном французском языке. Простое независимое предложение. М.: МГОУ, 2009. 112 с.
- 2. Васильева Н.М. Порядок слов в современном французском языке (сложноподчинённое предложение). М.: МГОУ, 2010. 97 с.
- 3. Васильева Н.М. Фразовые наречия в функционально-семантическом и прагматическом аспектах (на материале французского языка) // Романские языки в эпоху глобализации: лингвистический и социолингвистический аспекты: Материалы международной конференции 22-23 июня 2010 г.- М.: Диона, 2010. С. 388-393.
- 4. Васильева Н.М. Лексико-грамматические признаки подлежащего в тематической и рематической позициях (на материале придаточных предложений во французском языке) // Вестник МГОУ. Серия «Лингвистика». №4. М.: МГОУ, 2011. С. 193-198.
- 3. Васильева Н.М. Структурно-семантические и коммуникативные признаки сказуемого в их взаимодействии (на материале придаточных предложений во французском языке) // Материалы Международной научной конференции «Романские языки в межкультурном пространстве», Москва, 26-27 июня 2012г. М.: МГОУ, 2012. С. 427-435.
- 4. Пешковский А.М. Русский синтаксис в научном освещении. М.: URSS, 2009. 450 с.
- 5. Пицкова Л.П. Морфология французского языка. М.: МГОУ, 2009. 167 с.
- 6. Пицкова Л.П. Реализация семантики предметной определённости/неопределённости во французском и русском языках. Спецкурс по сравнительной типологии. М.: MГОУ, 2009. 108 с.
- 7. Пицкова Л.П. О некоторых различиях на фоне общих системных тенденций в сложноподчиненном предложении с атрибутивной связью во французском и русском языках // Романские языки: история и современность: межвуз. сб. науч. тр. М.: МГОУ, 2011. С. 75 83.
- 8. Pitskova L.P. Les tendances systématiques commune en matière de syntaxe comparée. (Sur les phrases de subordination avec le lien attributive dans le français et le russe) // Романские языки в эпоху глобализации: лингвистический и социолингвистический аспекты: Материалы международной конференции, 22-23 июня 2010 г.- М.: Диона, 2010. С.448-471.
- 9. Pitskova L.P. L'aspect formel des proverbes et des dictons dans les phrases de subordination avec le lien attributive en français et en russe // Материалы Международной научной конференции «Романские языки в межкультурном пространстве», Москва, 26-27 июня 2012г. М.: МГОУ, 2012. С. 98-106.
- 10. Wagner W.-L., Pinchon J. Grammaire du français classique et moderne. P.: Hachette, 2007
- 11. Wilmet M. Grammaire critique du français. P.: Hachette-Duculot, 1997.

### СЛОВАРИ

- 1. Besherelle M. Dictionnaire National ou dictionnaire universel de la langue française. Plus exact et plus complet que tous les dictionnaires qui existent. Paris: Edicions Garnier frères, 1879. 1331p.
- 2. Colin J.- P. Dictionnaire des difficultés du français Lexis / J.-P. Colin. Paris: Dictionnaire Le Robert, 1985. 857p.
- 3. Dictionnaire de la langue française: Lexis / Direction de Jean Dubois ; Rédaction J.-P. Mével, G. Chauveau, S. Hudelot, C. Sobotka-Kannos, D. Morel. P. : Larousse, 1999. 2112 p.
- 4. Grand dictionnaire encyclopédique Larousse. Paris: Librairie Larousse, 1982.
- 5. Larousse. Dictionnaire de la langue française. Paris: Lexis, 1992. 2109p.

- 6. Le Petit Robert: Dictionnaire alphabétique et analogique de la langue français : Version électronique du Nouveau Petit Robert. Disque optique compact CD-ROM version 1.3. ®Bruxelles: Bureau van Dijk, Editions Electroniques, 1996.
- 7. Nouveau dictionnaire des difficultés du français moderne. Verviers: Duculot, 1996. 983p.

### 6.3. Ресурсы информационно-телекоммуникационной сети «Интернет»

www.larousse.fr/encyclopedie

www.universalis.fr

www.linternaute.com/encyclopedie

www.academie-francaise.fr

http://www.google.com/

www.linguistlist.org — сайт ассоциации лингвистов: объявления о конфренциях, ссылки на ресурсы по разным языкам и разделам лингвистики;

www.prometeus.nsc.ru/guide/guide/sci10.ssi#linguist — ссылки на ресурсы по лингвистике; isabase.philol.msu.ru — каталог ссылок по лингвистике, словари;

gramota.ru — каталог ссылок по лингвистике, словари, персоналии;

rsl.ru — сайт Российской государственной библиотеки (Москва).

### 7. МЕТОДИЧЕСКИЕ УКАЗАНИЯ ПО ОСВОЕНИЮ ДИСЦИПЛИНЫ

- 1. Методические рекомендации по организации самостоятельной работы студентов. Мытищи, 2018. (Протокол №1 УМС от 25.09.2018).
- 2. Методические рекомендации по проведению семинарских занятий. Мытищи, 2018. (Протокол №1 УМС от 25.09.2018).
- 3. Методические рекомендации к лекционным занятиям по теоретическим дисциплинам. Мытищи, 2018. (Протокол №1 УМС от 25.09.2018).

### 8. ИНФОРМАЦИОННЫЕ ТЕХНОЛОГИИ ДЛЯ ОСУЩЕСТВЛЕНИЯ ОБРАЗОВАТЕЛЬНОГО ПРОЦЕССА ПО ДИСЦИПЛИНЕ

Реализация задач данной дисциплины осуществляется с использованием следующих информационных технологий:

- 1. Мультимедиа-технологии, как демонстративное и иллюстративное средство для изучения нового материала;
- 2. Моделирующие и игровые, как средство создания имитации, решения некоторых проблем, ситуационных задач;
  - 3. Контролирующие, как средство контроля знаний;
  - 4. Персональный компьютер, как средство самообразования.

Программно-прикладные электронные средства обеспечивают:

- информационную емкость и документальность;
- наглядность;
- демонстративные возможности наиболее важных моментов при изучении дисциплины;
- непрерывность и полноту дидактического цикла процесса обучения при помощи теоретического материала, информационно-поисковой деятельности, имитационного моделирования, осуществления интерактивной обратной связи;
  - мотивацию студентов к изучению новой области знаний;

- сокращение времени обучения;
- самостоятельность нахождения нового или справочного материала;
- контролирующие программы (тесты), используемые как при индивидуальном опросе студентов, так и при самоконтроле и самостоятельной работе дома.

Информационно-компьютерные технологии сочетаются с другими педагогическими технологиями:

- проектными технологиями обучения, реализующими личностно-ориентированный подход;
- созданием проекта в виде презентации, которая максимально соответствует цели конкретного занятия или всей теме (авторские презентации соответствующие индивидуальному стилю, целям и задачам конкретного занятия, логике изложения материала);
- социально-педагогическими тренингами, реализующими психодинамический и социально-адаптированный подход (коммуникативный тренинг, развитие креативности, видеотренинг и т.д.)

В рамках преподавания дисциплины преподаватель использует названные технологии интерактивного обучения на семинарских занятиях и в период проведения производственной практики. На сегодняшний день ведётся работа по организации интерактивного учебного пространства в сети Интернет.

Интерактивные технологии обучения направлены на улучшение психологического климата в группе, установления доверительных отношений сотрудничества, созданию ситуации успеха, укрепление взаимных отношений в группе, способствуют формированию умений работы в команде.

Среди этих форм приоритетными являются дискуссии; ситуационный анализ; метод «мозгового штурма», часто составляющий первый этап разбора ситуации, когда собираются идеи для последующего обсуждения; ролевые игры проблемного характера.

Дискуссии составляют важную часть подготовки специалистов, поскольку направлены на развитие критического мышления. При регулярном использовании в учебном процессе данная технология позволяет существенно повысить уровень коммуникативной компетенции обучаемых

Дискуссии составляют неотъемлемую часть таких современных технологий обучения как ситуационный анализ (case-study), ролевые и деловые игры проблемного характера.

«Мозговой штурм»

Названная технология широко применяется в бизнесе как эффективный способ генерации идей. В литературе встречается также как метод «Дельфи». Представляет собой метод быстрого поиска решений, основанный на их генерации в процессе мозговой атаки, проводимой группой специалистов, и отбора лучшего решения исходя из экспертных оценок. Так при обсуждении проблемы или сложившейся ситуации участники группы в течение короткого периода времени кратко озвучивают свои идеи, все идеи фиксируются (например, на доске) и после того, как все участники группы высказали свои предположения, производится обсуждение наработанного материала, отбирается максимально приемлемый вариант.

Ролевые и деловые игры проблемной направленности

В основе этой технологии лежит идея реализации принципа проблемности в обучении. Таким образом, обучение основывается на получении обучающимися новых знаний, которые они приобретают посредством решения теоретических и практических проблем и задач в создающихся в силу этого проблемных ситуациях. В основе проблемного обучения лежит процесс мышления.

Использование ролевых и деловых игр, в основе которых лежит проблема, требующая

тщательного совместного изучения и проработки в ходе дискуссии на занятиях по стилистике, создаёт основу для совместной учебной / поисковой деятельности, воспитывает у учащихся уважительное отношение друг к другу, способствует развитию культуры ведения дискуссии, творческого поиска решений Удельный вес занятий проводимых в интерактивных формах составляет не менее 70% аудиторных занятий в соответствии с требованиями  $\Phi\Gamma$ OC.

### 9. МАТЕРИАЛЬНО-ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ

Материально-техническое обеспечение дисциплины включает в себя:

- учебные аудитории для проведения занятий лекционного и семинарского типа, курсового проектирования (выполнения курсовых работ), групповых и индивидуальных консультаций, текущего контроля и промежуточной аттестации, укомплектованные учебной мебелью, доской, демонстрационным оборудованием;
- помещения для самостоятельной работы, укомплектованные учебной мебелью, персональными компьютерами с подключением к сети Интернет и обеспечением доступа к электронным библиотекам и в электронную информационно-образовательную среду МГОУ;
- помещения для хранения и профилактического обслуживания учебного оборудования, укомплектованные мебелью (шкафы/стеллажи), наборами демонстрационного оборудования и учебно-наглядными пособиями.